Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 33 (1971)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



HW-220 HW-230 HW-240

CHARRUES BISOCS

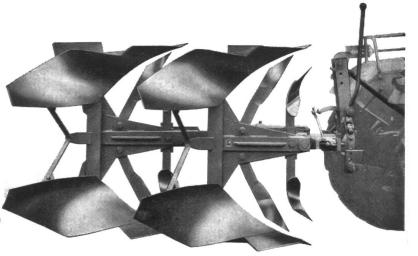
L'effort de traction est minime et le labour parfait.

Forme de versoirs d'excellente réputation, parfaitement adaptée à nos divers terrains.

Nouveau dispositif de retournement sans effort.

Dispositif antirupture reliable. Passage large entre les corps de charrue.

Réglage exact des deux sillons dans la largeur.



Les charrues bisocs OTT travaillent avec succès dans toutes les conditions de terrain. Elles sont simples à régler, construites très robustes et exemplaires dans leur rendement de travail. Il vaut la peine de les examiner, de comparer.

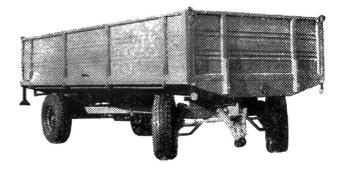
Veuillez demander notre offre ou une démonstration sans engagement. Tél. (031) 83 08 11

Notre représentant pour la Suisse Romande:

André Tenthorey, Représentant, 23, route d'Yverdon, 1530 Payerne, Tél. (037) 61 34 33

OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB

CHARS A PNEUS



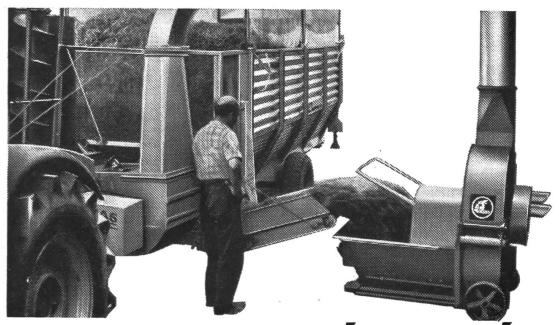
Les véhicules H. HÄMMERLI vous offrent sécurité et robustesse



H. Hämmerli + Cie 1260 Nyon

ateliers de construction

tél. (022) 61 16 31



MUREMENT ÉTUDIÉE

La récolteuse-hacheuse **CLAAS-RAPIDO** est plus complète qu'une simple remorque autochargeuse. Elle ramasse, hache et charge le fourrage, le décharge par un dispositif de dosage au lieu de destination, tout cela de façon absolument automatique.

Donc: transport direct, sans travail manuel, du champ jusqu'à l'engrangeur PRESTO 3 M et, par celui-ci, dans la grange ou dans le silo.

Le puissant engrangeur pneumatique PRESTO 3 M

est le complément économique de la récolteuse-hacheuse RAPIDO. Il assure l'engrangement ou l'ensilage rapide des fourrages secs ou verts, haché ou non. Au choix: entraînement par moteur électrique ou par prise de force. RAPIDO et PRESTO 3 M: certainement la solution idéale pour résoudre vos problèmes de récolte fourragère.

Facheuses-ensileuses, récolteuses-hacheuses, remorques de déchargement à dosage automatique et engrangeurs pneumatiques, tels sont les éléments de la chaîne d'ensilage du programme CLAAS/système Speiser.

Agences de vente et de consultation et service après-vente dans toute la Suisse.

CLAAS résout vos problèmes de récolte fourragère!



BACHER SA, MACHINES AGRICOLES, 4153 REINACH, TÉL. 061 76 10 10



ALÖ-QUIKE

Polyvalent, sûr, avantageux il se monte et se démonte en quelques minutes, sans aucun outillage!

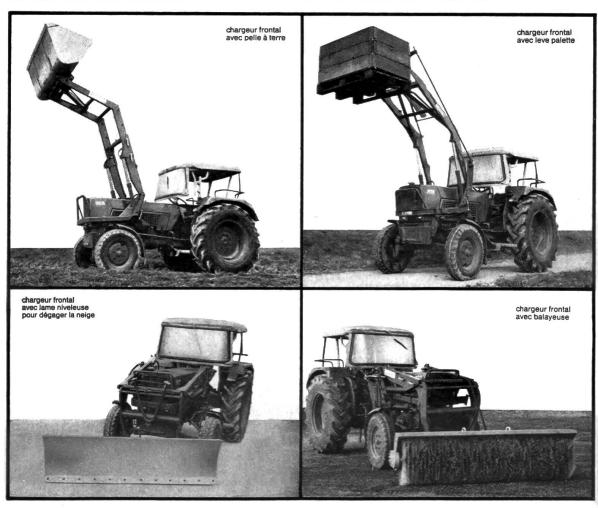
Son raccordement au système hydraulique d'origine est extrêmement simple, quel que soit le tracteur

Il n'est pas gêné dans son travail si le tracteur comporte un toit ou une cabine

Le chargeur frontal universel!

est vraiment un chargeur tous usages!

De plus, il est interchangeable d'un tracteur à l'autre et peut être équipé de 10 outils standards



Ernst Messer AG 4450 Sissach BL MESSER

Tel. 061 - 85 23 21

Succursale: 1510 Moudon VD, Tél. 021 - 95 15 74